

Hispanic

HERITAGE MONTH

SEPTEMBER 15 - OCTOBER 15

V. 81 No. 41

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 (708) 656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940

Thursday, October 7, 2021



Noticiero Bilingüe

LAWNDALE

news

WWW.LAWNDALENEWS.COM



SERIE HERENCIA HISPANA:
Pedro Martínez
Primer CEO CPS Latino

HISPANIC HERITAGE SERIES:
Pedro Martinez - First Latino CPS CEO



The Editor's Desk



This week, in continuation of our Hispanic Heritage Month series we place a spotlight on Chicago Public Schools first Latino CEO, Pedro Martinez. We share his journey beginning with CPS to San Antonio, TX to his new role as CEO; it is our hope his story inspires you in your career path. We also share what families can do this weekend to take full advantage of the spooky season, don't let it slip you by. From pumpkin patches to scary drive-in movies, there is something for everyone to enjoy.

Esta semana, como continuación de nuestra serie del Mes de la Herencia Hispana, ponemos nuestro enfoque en el primer director ejecutivo latino de las Escuelas Públicas de Chicago, Pedro Martínez. Compartimos su viaje comenzando de CPS a San Antonio, TX hasta su nuevo puesto como CEO; Esperamos que su historia le inspire a usted en su trayectoria profesional. También compartimos lo que las familias pueden hacer este fin de semana para aprovechar al máximo la temporada espeluznante de Halloween, no dejes que se te escape. Desde huertos de calabazas hasta autocines de miedo, hay algo para que todos disfruten.

Ashmar Mandou
Managing Editor
 Lawndale News
 708-656-6400
 Ext. 127



Hispanic Heritage Series: Pedro Martinez - First Latino CPS CEO

By: Ashmar Mandou

Born in Aguascalientes, Mexico, Pedro Martinez came to Chicago with his family at the age of 5 in search of a better life. A proud graduate of Benito Juarez in the Pilsen community, Martinez was the first in his family to graduate from high school and college, and he chose to dedicate his life to education, eventually returning to the school system of his youth as CPS' Chief Financial Officer from 2003 - 2009. Recently, Martinez was elected to become the first Latino CEO of Chicago Public Schools. "I am honored to join Chicago Public Schools and work with this incredible team and build upon the success to make CPS the best large school district in the country," said Martinez. "Education is the best equalizer in society, and I will work every day to strengthen our public



schools for generations to come. As an immigrant

from Mexico whose roots began in Pilsen, I understand a focus on equity and commitment to engaging communities and elevating student and family voices are central to the task at hand. I want to thank the Mayor for this incredible opportunity and for believing in my vision to see all children reach their potential, regardless of their ethnic background or income level."

Martinez has more than 20 years of experience in the private, nonprofit and public education sectors and is an experienced, and data-driven leader with a strong financial background, an in- depth knowledge of academics, strategic planning, talent management, staff and community engagement.

Continued on page 11

¡OFRECEMOS SEGURO DE VIVIENDA!

Hola, Vecino.

¡Es un gran día para ahorrar dinero junto a tu oficina local de GEICO!

Para averiguar cuanto puedes ahorrar en tu seguro de auto y recibir una cotización ponte en contacto con Kevin Ware.

GEICO LOCAL OFFICE

773-582-8888

Chicago, IL 60652
 ¡Hablamos Español!

geico.com/chicago-ware

Algunos descuentos, coberturas, planes de pago y funciones no estan disponibles en todos los estados, en todas las compañías de GEICO o en todas las situaciones. GEICO es una marca de servicio registrada de Government Employees Insurance Company, Washington, DC 20076; una subsidiaria de Berkshire Hathaway Inc. © 2020 GEICO

"Escanee para llamar ahora"

Serie Herencia Hispana:

Pedro Martínez

Primer CEO CPS Latino

Por: Ashmar Mandou

Nacido en Aguascalientes, México, Pedro Martínez vino a Chicago con su familia a la edad de 5 años en busca de una vida mejor. Orgulloso graduado de Benito Juárez en la comunidad de Pilsen, Martínez fue el primero en su familia en graduarse de secundaria y la universidad y decidió dedicar su vida a la educación, regresando eventualmente al sistema escolar de su juventud como Funcionario Financiero en Jefe, del 2003 al 2009. Recientemente, Martínez fue electo para convertirse en el primer CEO latino de las Escuelas Públicas de Chicago. “Me siento honrado de unirme a las



Escuelas Públicas de Chicago y trabajar con este increíble equipo y construir sobre el éxito para hacer de CPS el mejor distrito

Pase a la página 12

UNABLE TO WORK?



HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?

LET US HELP

SOCIAL SECURITY DISABILITY

“NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE” SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS
ESPAÑOL

312-563-1001

HABLAMOS
ESPAÑOL



HAPPY NATIONAL HISPANIC HERITAGE MONTH



Únete al Equipo Chicago

- Días Libres Pagados
- Ayuda Financiera para los Estudios
- Horarios Flexibles

Aplica en
careers.mcdonalds.com



Coach
Matt Nagy

©2021 McDonald's. La mayoría de los restaurantes McDonald's son gestionados por franquiciados independientes que, como empleadores autónomos, son los únicos responsables de establecer sus propias prácticas y políticas de empleo, incluidos los salarios y los beneficios, para las personas que trabajan en sus restaurantes. McDonald's no tiene control alguno sobre los asuntos relacionados con el empleo ni es el empleador de las personas que trabajan en los restaurantes de los franquiciados independientes.

Comptroller Susana Mendoza Promotes a Healthy Living through Annual Soccer Clinic

Promoting the benefits of physical fitness and a healthy lifestyle among Illinois youth means less healthcare costs for Illinois taxpayers. Illinois State Comptroller Susana Mendoza, a former All-

Midwest Honors high school and college Soccer player, teamed up with CPS and the Chicago Fire for a clinic to health students from Edwards Elementary School on Chicago's

Southwest Side work on their soccer skills. Recently Comptroller Mendoza joined coaches from the Chicago Fire and CPS Athletics officials who were on hand to work with the youth.

La Contralora Susana Mendoza Promueve una Vida Saludable A Través de Clínicas de Sóccer Anuales

El promover los beneficios del ejercicio físico y un estilo de vida saludable entre los jóvenes de Illinois significa menos costos en cuidado de salud para los contribuyentes de

Illinois. La Contralora del Estado de Illinois, Susana Mendoza, ex jugadora de fútbol universitario y de secundaria All-Midwest Honors, se asoció con CPS y el Chicago Fire en

una clínica para que los estudiantes de salud de la Escuela Primaria Edwards, en el lado suroeste de Chicago, mejoraran sus habilidades futbolísticas. Recientemente, la



Contralora Mendoza se unió a los entrenadores de los oficiales de Chicago Fire y CPS Athletics que estaban disponibles para trabajar con los jóvenes.

FREE Mammograms

Breast Cancer is the most diagnosed cancer among black women!

Mammograms will be given throughout October for uninsured and underinsured Austin residents.

Certain restrictions apply. Call for details.

At The Loretto Hospital we are working hard to change that narrative.

We know that the thought of having breast cancer is a scary thing. We also know that not knowing can be even scarier.

Make yourself a priority and schedule your appointment today!

Call: 312-485-0473

**If you qualify, you may also be able to make an appointment for a FREE pap smear.*



In recognition of Breast Cancer Awareness Month

The Loretto Hospital | 645 South Central Avenue | Chicago, IL 60644

www.lorettohospital.org



Lawndale Christian Health Center Announces CEO Transition

Lawndale Christian Health Center (LCHC) recently announced the planned retirement of current CEO, Bruce E. Miller. Mr. Miller's career at LCHC began in 1998 when he served as the organization's Chief Operating Officer and Chief Financial Officer. Ten years later, in 2008, he transitioned into the Chief Executive Officer role and has faithfully served in that role since.

Mr. Miller and his wife, Kathryn, moved to North Lawndale from Pittsburgh when they both began working at LCHC – Bruce as COO and CFO, and Kathryn as a physician. For over 20 years, they have been active members of the North Lawndale community. Mr. Miller says, "There is a beautiful simplicity to working in one's own neighborhood. It's easy to find meaning in our work when we see our neighbors utilizing LCHC's buildings and services." Throughout his time as CEO, Mr. Miller has

channeled his passion for quality facilities and excellence in healthcare into many major building projects and expansions, particularly along Ogden Avenue where the clinic began. These include the Health and Fitness Center, Farm on Ogden, Senior Center, Immediate Care Clinic & Pharmacy, and additional clinic sites throughout the West Side. The staff has grown from 135 to over 650 employees across all locations. LCHC's patient population has more than doubled, and the organization has added an array of new services while maintaining financial stability alongside its expansion.

Mr. Miller plans to retire at end of December of 2021 but will remain in the North Lawndale community for the time being and will enjoy traveling, tennis, and continuing to invest in his neighborhood and his relationships.

A national search is being led by the Lawndale Christian Health Center

Board, steered by Rochelle Foster, and conducted by our search partner KEES / Alford Executive Search. Our search partnership with KEES Executive Search will identify our next Chief Executive Officer to lead LCHC into the future with a heart of Christ-like compassion and exceptional healthcare leadership. Interested applicants can learn more at Lawndale.org/employment and download the CEO Opportunity Guide.



Lawndale Christian Health Center Anuncia Transición del CEO

Lawndale Christian Health Center (LCHC) anunció recientemente el retiro planeado del actual CEO, Bruce E. Miller. La carrera de Mr. Miller en LCHC comenzó en 1998 cuando actuó como Funcionario de Operaciones en Jefe y Funcionario Financiero en Jefe de la organización. Diez años más tarde, en el 2008, hizo la transición al puesto de Funcionario Ejecutivo en Jefe, puesto que ha ocupado fielmente desde entonces.

Mr. Miller y su esposa, Kathryn, se cambiaron a North Lawndale de Pittsburgh cuando ambos comenzaron a trabajar en LCHC – Bruce como COO y CFO y Kathryn como doctora. Por más de 20 años han sido miembros activos de la comunidad de North Lawndale. Mr. Miller dice, "Hay una hermosa simplicidad en trabajar en el propio barrio de uno. Es fácil encontrar un significado a nuestro trabajo cuando vemos a nuestros vecinos utilizando los edificios y servicios de LCHC".

Durante su tiempo como CEO, Mr. Miller ha

canalizado su pasión en instalaciones de calidad y excelencia en cuidado de salud en muchos proyectos de construcción y expansiones importantes, particularmente a lo largo de la Ave. Ogden, donde comenzó la clínica. Estas incluyen Health and Fitness Center, Farm on Ogden, Senior Center, Immediate Care Clinic & Pharmacy y clínicas adicionales en todo el Sector Oeste. El personal ha crecido, de 135 a más de 650 empleados en todos los locales. La población de pacientes de LCHC se ha más que duplicado y la organización ha agregado una variedad de nuevos servicios mientras mantiene la estabilidad financiera junto con la expansión.

Mr. Miller planea retirarse a fines de diciembre del 2021, pero permanecerá en la comunidad de North Lawndale y disfrutará viajando, jugando tennis y continuará invirtiendo en su barrio y en sus relaciones.

la Junta de Lawndale Christian Health Center lleva

Pase a la página 12

Goya Celebra el Mes de la Herencia Hispana

Recordando su Rica Historia en Chicago

Goya celebra el Mes de la Herencia Hispana reconociendo las contribuciones de todos los hispanos de los Estados Unidos. Nuestros logros como latinos han jugado un papel significativo en los campos culturales, sociales y económicos de este país, a la vez que han servido de inspiración a subsecuentes generaciones.

Goya fue fundada en 1936 por Don Prudencio Unanue, quien emigró de España y se convirtió en un pionero de la evolución de la industria alimentaria hispanoamericana. A medida que más latinos emigraban a los Estados Unidos, el portafolio de productos Goya se expandió considerablemente.

La trayectoria de Goya en Chicago comenzó durante los años 50 con la distribución de algunos de sus productos más populares. En 1970, Goya abrió su primera facilidad de distribución en West Armitage y comenzó a sentar raíces en el Medio Oeste.

A medida que sus productos crecían en popularidad, la compañía fue construyendo otras facilidades en Illinois, primero en Bensenville y después en Bolingbrook, la cual está experimentando una extensiva expansión.

Goya siempre ha mantenido su inquebrantable promesa de ser la marca preferida de la auténtica cocina latina. Goya no solo se enorgullece de la alta calidad de sus productos, sino también de lo que representa para las familias en todo el país. Los consumidores de Goya son una parte esencial de La Gran Familia Goya. A través de los programas Goya Gives y Goya Cares, Goya apoya a cientos de organizaciones comunitarias y dona millones de libras de comida a familias necesitadas, especialmente durante la pandemia. Así es como Goya demuestra su compromiso con todos los consumidores de la comunidad hispana.

¡Si es GOYA... tiene que ser bueno!

Goya Celebrates Hispanic Heritage Month

Remembering its Rich History in Chicago

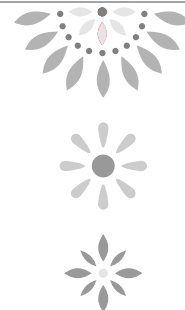
In celebration of Hispanic Heritage Month, Goya recognizes the contributions of all Hispanics throughout the United States. Our achievements as Latinos, have played a significant role in adding to the colorful landscape of this country, while inspiring the next generation.

Goya was founded in 1936 by Don Prudencio Unanue, an immigrant from Spain, who became a pioneer in the evolution of the Hispanic American food industry. As more and more Latinos migrated to the United States, Goya's product portfolio expanded. Goya's footprint started in Chicago during the 1950s with the distribution of some of Goya's popular products. In 1970, Goya opened its first distribution facility in West Armitage and began to establish the Goya brand in the Midwest.

As Goya's products became more popular, the Company built additional facilities in Illinois, starting in Bensenville and later in Bolingbrook, which has recently undergone an extensive expansion.

Goya has always maintained its unbreakable promise to be the preferred brand of authentic Latin food. Goya not only takes pride in its high quality products, but also for the value it holds within families across the country. Goya consumers are an essential part of The Great Goya Family / La Gran Familia Goya. Through our Goya Gives and Goya Cares programs, Goya supports hundreds of community organizations, and donates millions of pounds of food to families in need, especially during the pandemic. This is Goya's way of showing its commitment to all consumers and the Hispanic community.

If it's GOYA... it has to be good!



CDPH Provides Protect Chicago 77 Update

The Chicago Department of Public Health reported progress toward the goal of having at least 77 percent of all Chicago residents ages 12 and up starting their COVID-19 vaccination series by the end of the year as part of Protect Chicago 77. As of September 27, more than 1.6 million – or 72.9 percent - of Chicagoans age 12+ have received at least one dose of a COVID-19 vaccine. Over the past week:

•Austin, Avalon Park, and Grand Boulevard reached 60 percent in 1st dose vaccine coverage (ages 12+)

•Humboldt Park reached 70 percent in 1st dose vaccine coverage (ages 12+)

•Brighton Park reached 77 percent in 1st dose vaccine coverage (ages 12+)

•East Garfield Park had the biggest increase in 1st dose vaccine coverage (ages 12+)

Protect Chicago 77 is designed to engage people in all of the city's 77 designated community areas to get vaccinated and encourage others to do so. Through CDPH's Protect Chicago At Home program, anyone 12 and over is eligible to be vaccinated in their home and can receive up to \$100.



COVID-19 vaccination is offered at no cost and insurance or government ID are not required. To learn more, visit Chicago.gov/COVIDvax or call 312-746-4835.

CDPH Ofrece la Actualización 77 de Protect Chicago

El Departamento de Salud Pública de Chicago reportó progreso hacia la meta de tener por lo menos 77 por ciento de todos los residentes de Chicago de 12 años en adelante empezando su serie de vacunación del COVID-19 para finales del año, como parte de Protect Chicago 77. Hasta el 27 de septiembre, más de 1.6 millones, o el 72.9 por ciento – de los residentes de Chicago de 12 años en adelante han recibido por lo menos una dosis de la vacuna COVID-19. En la semana pasada:

•Austin, Avalon Park y Grand Boulevard alcanzaron el 60 por ciento en la cobertura de la primera dosis de la vacuna (mayores de 12 años).

•Humboldt Park alcanzó el 70 por ciento en la cobertura de la primera dosis de la vacuna (mayores de 12 años)

•Brighton Park alcanzó el 77 por ciento en la cobertura de la primera dosis de la vacuna (mayores de 12 años)

•East Garfield Park tuvo el mayor aumento en la cobertura de la primera dosis de la vacuna (mayores de 12 años)

Protect Chicago 77 está diseñado para involucrar a las personas en las 77 áreas comunitarias designadas de la ciudad para que se vacunen y para que animen a otros a hacerlo. A través del programa Protect Chicago At Home de CDPH, cualquier persona de 12 años o más es elegible para vacunarse en su hogar y puede recibir hasta \$ 100. La vacuna COVID-19 se ofrece sin costo alguno y no se requiere seguro ni identificación gubernamental. Para más información, visite Chicago.gov/COVIDvax o llame al 312-746-4835.

The Immediate Care Center of Oak Park

Center for Primary Care and Non-Life Threatening Injuries

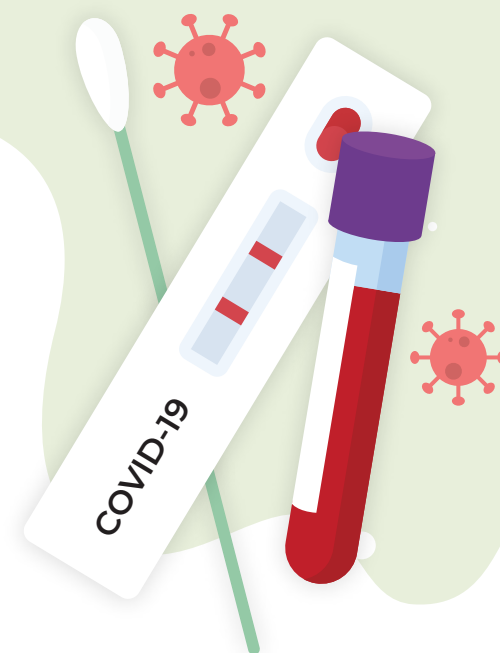
Clinic Hours of Operation:
Monday – Friday: 8:30 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday: 9:00 a.m. to 1:00 p.m.
Closed on Sunday

1000 Madison Avenue
Oak Park, IL 60302

Now Offering
RAPID & PCR COVID TESTING
Monday – Saturday
9:00 a.m. to 1:00 p.m.

CALL:
708-660-1800
for more information.

Walk ins accepted!



Berwyn Honors First Responders with Blue Mass



A special Blue Mass to honor First Responders will take place at St. Odilo Catholic Church (2244 East Avenue, Berwyn, IL 60402) on Friday, October 15, 2021 at 1:00p.m. The service, led by Father Bartholomew J. Juncer, will pay tribute to members of both the Police and Fire Departments. Berwyn's First Responders invite the community, neighboring police and fire departments, and family and friends of both current and former First Responders to attend the commemorative service. While this is the first time a Blue Mass will be held in Berwyn, IL, it is not the first ever of its-kind. The long-standing tradition of the annual event started on September 29, 1934 in Washington D.C. when Reverend Thomas Dade first organized the event. Although the nationwide celebration is typically held in a Catholic church, the events are generally considered to be non-denominational. The color blue refers to the blue colored uniforms predominantly worn by police and those in public safety. The service honors those who have died serving in the line of duty and all those who are currently serving in Public Safety. It is an opportunity for the community to band together and demonstrate their support and gratitude

for first responders and their families.



Berwyn Honra a los Primeros Socorristas con una Misa Azul

Una Misa Azul especial en honor de los Primeros Socorristas [First Responders] tendrá lugar en la Iglesia Católica St. Odilo (2244 East Avenue, Berwyn, IL 60402) el viernes, 15 de octubre del 2021 a la 1:00 p.m. El servicio, conducido por el Padre Bartholomew J. Juncer, rendirá tributo a miembros de los Departamentos de Policía y Bomberos. Los Primeros Socorristas de Berwyn invitan a la comunidad, a los departamentos de policía y bomberos y a familiares y amigos de los Primeros Socorristas, actuales y anteriores, para que asistan al servicio conmemorativo. Aunque esta es la primera vez que se celebra una Misa Azul en Berwyn, IL, no es la primera de su clase. La larga tradición del evento

anual comenzó el 29 de septiembre de 1934 en Washington, D.C. cuando el reverendo Thomas Dade organizó el evento por primera vez. Aunque la celebración nacional es típicamente celebrada en una iglesia católica, los eventos son generalmente considerados no confesionales. El color azul se refiere a los uniformes color azul, predominantemente utilizados por la policía y quienes están en seguridad pública. El servicio honra a quienes han muerto sirviendo en la línea del deber y a todos aquellos que actualmente sirven en la Seguridad Pública. Es una oportunidad para que la comunidad se una y demuestre su apoyo y gratitud a los primeros socorristas y a sus familias.



Planificar por adelantado es sencillo. Los beneficios son inmensos.

Cuando usted planifica por anticipado, puede diseñar cada detalle de su propio tributo final y proteger a sus seres queridos de cargas emocionales y financieras innecesarias. Cuando esté listo para comenzar, sus profesionales de Dignity Memorial® están aquí para ayudarle.

- > Asegure los precios de hoy
- > Dé a conocer su última voluntad
- > Cree una conmemoración única y significativa
- > Obtenga tranquilidad para usted y sus seres queridos

38 PROVEEDORES LOCALES PARA SERVIRLE, QUE INCLUYEN:

MONTCLAIR-LUCANIA

FUNERAL HOME
CHICAGO
773-622-9300

MOUNT AUBURN

FUNERAL HOME & CEMETERY
STICKNEY
708-749-2033

WOODLAWN

FUNERAL HOME & MEMORIAL PARK | FOREST PARK
708-442-8500

Every Detail Remembered™

Dignity
MEMORIAL

Mount Auburn Funeral Home | Mount Auburn Cemetery | Woodlawn Funeral Home | Woodlawn Memorial Park
Con orgullo, los establecimientos son de propiedad y administrados por SCI Illinois Services, LLC.,
Mount Auburn Memorial Park, Inc., Alderwoods (Chicago Central), Inc. y Woodlawn Cemetery of Chicago, Inc.
Seguro de vida total y rentas suscritas por American Memorial Life Insurance Company, Rapid City, S.D.

THE OAKS



Apartment living with congregate services
114 South Humphrey
Oak Park, IL, 60302



This property with its architecturally award winning atrium provides seniors and disabled individuals with parking, library, laundry room, Wellness Center and other conveniences.

A service coordinator is on staff to assist tenants who may need additional services. The units are studio and one bedroom, each with electric appliances, tile bath, and wall to wall carpeting. Modern fire and safety systems are installed in each apartment and common areas of the building. There are also 8 accessible one bedroom units for the mobility impaired. The Oaks is owned and operated by The Oak Park Residence Corporation and is funded by the Department of Housing and Urban Development through the 202/section 8 Program. Residents pay approximately 30% of their monthly income for rent. For additional information please visit our website at www.oakparkha.org or contact us at 708-386-5812.



Ghosts on the Bloomingdale Trail Invites Guests this Halloween Season



This fall, visitors to the Bloomingdale Trail are invited to Ghosts on the Bloomingdale Trail, a self-guided listening experience featuring real

Chicago ghost stories. Each stop was designed by artists at Chicago Mobile Makers (an organization located in the Kimball Arts Center that works with youth to develop design skills and thinking) and features a unique QR code that will allow visitors to listen to a story about a ghost as experienced by a Chicago resident. The stories have been collected and performed by Free Street Theater, with audio engineering by Lucy Saldana of Radio Luzifer, a bilingual Chicago podcast about the supernatural. "These are real ghost stories," says Free Street's Artistic Director Coya Paz, "in the sense that people are sharing experiences that they believe happened to them. Some are really scary, sure, but more often these are stories about human feelings: who we miss, what we're afraid of, how we feel about death." Free Street is no stranger to

ghost stories. Their 2016 play, *100 Hauntings*, was based on stories from over 400 Chicago residents, and Paz is the author of a recent TEDx talk on the ways in which ghost stories archive history.

Installation dates: October 19-November 15, 2020

Cost: Free

Location: The Bloomingdale Trail, between St. Louis and Humboldt Ave

Accessibility info: wheelchair accessible, transcripts of stories available at each link, a mobile phone is required to access the individual stories



HAPPY HALLOWEEN



AHORROS. REALES. EN TU ÁREA.

Descubre cuánto podrías ahorrar con tu agente local de GEICO.

¡Visítanos o llama hoy!

Allan Gerszonovicz
847-779-8101
7111 W. Dempster St | Niles
geico.com/niles-gerszonovicz
¡Hablamos español!

GEICO
OFICINA LOCAL



ComEd hosts Hispanic Heritage Month STEM event to Increase Diversity



On October 2, 2021, ComEd hosted its STEM Leadership Summit to celebrate Hispanic Heritage Month and to increase awareness of the existing gap of Hispanic representation in the STEM workforce. Over 70 Chicagoland students registered for the event. During the virtual event, students heard from Hispanic leaders in the STEM field, including Shayla Rivera, an Aerospace Engineer who worked for United States space agency, Jay Flores, a global STEM ambassador, Kat Echazarreta, an electrical engineer at United States space agency, and Esther Aldana, a senior at DePaul University studying Health Sciences. Each speaker shared their career path story and importance of representation in STEM fields. Sonia Bravo, a junior at Morton High School in Berwyn said, "It's so important for someone my age to be able to hear from others who look like me in the STEM field. I am proud to be Latina and look forward to being part of increasing diverse representation in the STEM workforce." According to Pew Research, Hispanic workers are significantly

underrepresented in the STEM workforce, with Hispanic workers comprising 16 percent of the U.S. workforce, but only 7 percent of all STEM workers. "At ComEd, we are committed to investing in and empowering youth from diverse backgrounds

to support their curiosity in STEM," said Rich Negrin, vice president of External Affairs at ComEd. "It's our goal to make communities in Illinois more equitable and increasing students' access to events like the Leadership Summit is just one way to do that."

ComEd Organiza el Evento STEM del Mes de la Herencia Hispana para Aumentar la Diversidad

El 2 de octubre del 2021, ComEd presentó su Cumbre de Liderazgo STEM para celebrar el Mes de la Herencia Hispana y aumentar la concientización de la brecha existente de representación hispana en la fuerza laboral STEM. Más de 70 estudiantes de Chicago se registraron para el evento. Durante el evento virtual, los estudiantes escucharon a líderes hispanos en el campo STEM, incluyendo a Shayla Rivera, Ingeniera de Aeroespacio que trabajó para la agencia espacial de Estados Unidos, Jay Flores, un embajador mundial de STEM, Kat Echazarreta, ingeniero eléctrico en la agencia espacial de Estados Unidos y Esther Aldana, estudiante senior de la

Universidad DePaul que sigue la carrera de Ciencias de Salud. Cada orador compartió su experiencia de carrera y la importancia de la representación en los campos STEM. Sonia Bravo, estudiante junior en la Escuela Morton High en Berwyn, dijo, "Es tan importante para alguien de mi edad poder oír a otros que lucen como yo y están en el campo STEM. Me siento orgullosa de ser latina y espero ser parte de la creciente representación diversa en la fuerza laboral STEM". De acuerdo a Pew Research, los trabajadores hispanos están considerablemente menos representados en la fuerza laboral STEM, y los trabajadores hispanos

Pase a la página 10

El Banco Amalgamated de Chicago

*para hipotecas para vivienda asequibles**

Amalgamated Bank Chicago ofrece préstamos hipotecarios a las familias del área de Chicago desde hace más de 90 años. Visítenos o llame para averiguar cuán fácil puede ser tener su propia casa.

Podemos ayudarle a explorar una variedad de opciones atractivas para programas hipotecarios asequibles.

- Términos flexibles
- Opciones de pago inicial bajo

Para recibir asesoramiento y servicio, llame a Amalgamated Bank. Ayudaremos a hacer realidad ese sueño de tener su casa propia

LLAME 312-822-3229

AMALGAMATED
Bank of Chicago

30 N. LaSalle Street • Chicago IL 60602

28600 Bella Vista Parkway • Warrenville IL 60555

www.aboc.com

Miembro FDIC



*La apertura de la cuenta está sujeta a la aprobación de crédito y las pautas de suscripción.



Chicago Riverwalk Community Marketplace Seeking New Businesses

The City of Chicago Department of Assets, Information & Services (AIS) announced it is inviting food and beverage, retail, arts and other businesses with the qualifications and expertise to apply to operate a concession on the Chicago Riverwalk Community Marketplace for the 2022 Season, beginning next May. This procurement is specifically looking to provide opportunities to businesses offering concession



services reflective of the cultural diversity and neighborhoods of the City of Chicago on the Chicago Riverwalk. The City will host a Pre-Submittal Seminar on October 13, 2021, at 2:00 p.m. City representatives will explain

the application process, describe the Community Marketplace program, and answer questions during the call. The Department of Business Affairs and Consumer Protection is also hosting a webinar on October 12 at 10 a.m.

Questions asked during the Pre-Submittal Seminar will be answered and posted on the Riverwalk website. Applications to join the program are due November 8, 2021. Applications are available online at www.chicagoriverwalk.us.

ComEd...

Viene de la página 9

comprenden el 16 por ciento de la fuerza laboral de E.U., pero solo el 7 por ciento de todos los trabajadores STEM. “En ComEd, estamos comprometidos a invertir y empoderar a jóvenes de diversas procedencias para apoyar su curiosidad

en STEM”, dijo Rich Negrin, vicepresidente de Asuntos Externos en ComEd. “Es nuestra meta hacer comunidades más equitativas en Illinois y aumentar el acceso de los estudiantes a eventos como la Cumbre de Liderazgo,

es solo una forma de lograrlo”.



Chicago Architecture Center Launches Open House Chicago App

Discover historical landmarks and hidden architectural gems with self-guided tours exploring 30 themed neighborhood “trails” such as the new Obamas in Hyde Park to tracing the path of the Great Chicago Fire on its 150th anniversary via the free Open House Chicago

their leisure, and learn more about buildings and sites of interest in each neighborhood, thanks to the ‘Explore like a Local’ section that includes additional recommendations for places to eat, shop and visit within our participating neighborhoods. New trails in the app include:



app that launched last Friday. These self-guided tours are part of Chicago Architecture Center’s Open House Chicago 2021, offering its popular in-person, indoor site visits, providing rare behind-the-scenes access to more than 100 venues and over 30 Chicago neighborhoods and select suburbs. OHC participants will be able to discover curated experiences at

Obamas in Hyde Park, Great Chicago Fire, Helmut Jahn, Uptown Entertainment District, Hutchinson Street Historic District and Preservation Across Chicago. Open House Chicago in-person returns on Saturday, Oct. 16th and Sunday, Oct. 17th. For general information or for in-person sites and tours, visit www.openhousechicago.org.

GROWING COMPANY LOOKING FOR EXPERIENCED IN

REMOVING AND REPLACING WINDOWS ALONG WITH CAPPING.

ALSO LOOKING FOR RESIDENTIAL INSULATORS



Paid vacations and paid holidays after 1 year of employment.

EMPRESA EN CRECIMIENTO

ESTA BUSCANDO PERSONAL CON EXPERIENCIA EN

Remover y reemplazar ventanas junto con forar con aluminio y también se necesita instaladores de insulación para residencias • *Vacaciones y días festivos pagados después de 1 año de empleo*



Llamar/Call
708-444-0500

Horace Mann Elementary Unveils New 'Space to Grow' Schoolyard

By: Ashmar Mandou

Newly elected Chicago Public Schools CEO Pedro Martinez joined Horace Mann Elementary Interim Principal Karon Marie Purkett Wednesday morning at the unveiling of a new 'Space to Grow' Schoolyard. "As a former CPS student who attended neighborhood schools, I truly understand what this beautiful new outdoor space at Horace Mann will mean for student learning and the entire community," said CPS CEO Pedro Martinez. "Providing a shared space where family and friends can come together is a great way to strengthen the bond between a school and a neighborhood." Our Space to Grow partnership transforms Chicago schoolyards into beautiful and functional spaces to play, learn, garden, and enjoy the outdoors.

The updated green space at the South Shore School features areas for physical activity, including a turf field, jogging track, basketball, and play equipment for all ages. The schoolyard also incorporates features that capture a significant amount of rainfall, resulting in less neighborhood flooding. "The new state-of-the-art playground equipment is the perfect space for students to balance the parts of their school day spent inside the classroom," said Interim Principal Purkett. "The new basketball courts and track are amazing resources for our budding athletes. The gardens tie everything together and will be an awesome way to incorporate nature into what our students are learning."

Chicago Public Schools and its partners at Space to Grow and Openlands are currently planning to overhaul 30 schoolyards by 2022. "Creating greenspace is



essential in city spaces, providing access to nature and innovative ways to mitigate the effects of climate change," said Jerry Adelman, President & CEO of Openlands. "Openlands is proud to be

a partner in Space to Grow, which centers equity in all aspects of the program and through its rainwater mitigation, makes flood-prone communities more resilient in the future." Capital funding partners

include, The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago and the Chicago Department of Water Management made this investment in Horace Mann and our children's future possible.

Horace Mann Elementary presenta un nuevo patio escolar "Space to Grow"

Por: Ashmar Mandou

El recién electo CEO de las Escuelas Públicas de Chicago, Pedro Martínez, se unió a la Directora Interina de Horace Mann Elementary, Karon Marie Purkett, el miércoles por la mañana, para revelar un nuevo patio 'Space to Grow' [Espacio para Crecer]. "Como ex estudiante de CPS que asistió a escuelas del barrio, entiendo perfectamente lo que este hermoso nuevo espacio exterior en Horace Mann significa para el aprendizaje de los estudiantes y la comunidad entera", dijo el CEO de CPS Pedro Martínez. "Brindar un espacio compartido donde familiares y amigos puedan reunirse es una magnífica forma de fortalecer el vínculo entre una escuela y un barrio". Nuestra afiliación "Space to Grow" [Espacio para Crecer] transforma los patios de Chicago en espacios hermosos y funcionales para jugar, aprender, hacer jardinería y disfrutar el aire libre.

El espacio verde actualizado en South Shore School ofrece áreas para actividad física, incluyendo un campo de césped, una pista para correr, baloncesto y equipo de juego para todas las edades. El patio incorpora también características que capturan una considerable cantidad de lluvia, lo que

da como resultado menos inundaciones en los barrios. "El nuevo y moderno equipo de juego es el espacio perfecto para que los estudiantes balanceen la parte de su día escolar que pasan dentro del salón de clase", dijo la Directora Interina Purkett. "Los nuevos campos de baloncesto y las pistas son unos recursos increíbles para nuestros atletas en ciernes. Los jardines lo unen todo y serán una forma increíble de incorporar la naturaleza a lo que nuestros estudiantes están aprendiendo".

Las Escuelas Públicas de Chicago y sus afiliados en Space to Grow y Openlands están planeando actualmente renovar 30 patios para el 2022. "Crear espacio verde es esencial en los espacios de la ciudad, brindando acceso a la naturaleza y a formas novedosas de mitigar los efectos del cambio de clima", dijo Jerry Adelman, Presidente y CEO de Openlands. "Openlands se enorgullece de ser socio de Space to Grow, que centra la equidad en todos los aspectos del programa y a través de la mitigación de aguas pluviales, hace más resistentes las comunidades propensas a inundarse en el futuro". Los socios de financiación de capital incluyen, el Distrito Metropolitano de

Recuperación de Agua del Área Metropolitana de Chicago y el Departamento de Gestión del Agua de Chicago, quienes hicieron posible esta inversión en Horace Mann y el futuro de nuestros hijos.

Martinez...

Continued from page 2

He holds an M.B.A. from DePaul University and a bachelor's degree from the University of Illinois at Urbana-Champaign. He also is a graduate of the Broad Superintendents Academy. As the oldest of 12 children, he was first to graduate from high school and college. Martinez and his wife have two children, ages 11 and 7. He spends his free time with his family which includes frequent trips to the library where his children take out several books each week. Prior to joining CPS, CEO Martinez served as the Superintendent of the San Antonio Independent School District (SAISD), where he was focused on academic excellence, talent recruitment, culture shift, stakeholder engagement, and strong fiscal management - five



priorities that are closely aligned to the CPS 5-year vision. Prior to his time at SAISD, Mr. Martinez served as Superintendent in Residence for the Nevada Department of Education, where he was responsible for advising the Governor's office and the State Superintendent of Instruction on education policy decisions. And before that, he served as superintendent for the Washoe County School District in Reno, Nevada.

SCHEDULE YOUR APPOINTMENT

Reserve appointment times online for select Chicago Metro Driver Services facilities.

Appointments can be made for:

- Obtaining a REAL ID driver's license or ID card
- Behind-the-wheel driving tests
- Standard Driver's license and ID cards for those not eligible for online renewal

For those without internet access, please call 844-817-4649 to schedule an appointment.

WWW.CYBERDRIVEILLINOIS.COM

Reserve online...

OFFICE OF THE
ILLINOIS SECRETARY OF STATE

El Procurador General Raoul, y Líderes Estatales Combaten la Explotación Infantil en Línea

El Procurador General Swame Raoul, junto con el Procurador Interino de E.U. del Distrito Central de Illinois, Douglas J. Quivey, la Directora de Policía Estatal de Illinois, Brendan Kelly y el Procurador del Estado del Condado Sangamon, Dan Wright, anunciaron iniciativas que el Grupo de Trabajo sobre Delitos de Internet contra Niños (ICAC) está utilizando para proteger a los niños de los depredadores en línea. Como parte de sus continuos esfuerzos para investigar y procesar casos de pornografía y explotación infantil, el Procurador General Raoul anunció que el

Grupo de Trabajo ICAC, administrado por la oficina del Procurador General, ofrecerá una serie de seminarios web para ayudar a las familias a garantizar que los niños están a salvo en línea. Además, Raoul reveló una nueva unidad forense móvil que brindará apoyo fundamental a las fuerzas del orden que llevan a cabo investigaciones de pornografía infantil en comunidades de todo el estado.

Los seminarios web de seguridad en línea informarán a los padres sobre las aplicaciones que los niños y adolescentes tal vez utilicen; como ayudar a un joven a

navegar agresivamente una conducta en línea, tanto como víctima, como depredador, como ayudar a los niños a desarrollar interacciones saludables en línea; y como identificar síntomas de que un niño o un estudiante puede estar siendo víctima de solicitud en línea. La serie comenzará el 7 de octubre y los seminarios web tendrán lugar a las 6:30 p.m. el primer jueves de cada mes. Las partes interesadas deben enviar un email a karilyn.orr@ilag.gov para inscribirse. Para reportar una sospecha de explotación sexual infantil en línea, comunicarse con las fuerzas del orden o el Centro Nacional



de Niños Extraviados y Explotados CyberTipline en 1-800-THE-LOST. Para programar una sesión de

seminario web en vivo, envíe un email a karilyn.orr@ilag.gov.

Attorney General Raoul, State Leaders Combat Online Child Exploitation

Attorney General Kwame Raoul, along with Acting U.S. Attorney for the Central District of Illinois Douglas J. Quivey, Illinois State Police Director Brendan Kelly and Sangamon County State's Attorney Dan Wright, announced initiatives the Internet Crimes Against Children (ICAC) Task Force is utilizing to protect children

from online predators. As part of his ongoing efforts to investigate and prosecute cases of child pornography and exploitation, Attorney General Raoul announced the ICAC Task Force, managed by the Attorney General's office, will offer a series of webinars to help families ensure children are safe online. In addition, Raoul unveiled a new mobile forensic unit

that will provide critical support to law enforcement conducting child pornography investigations in communities throughout the state. The online safety webinars will teach parents about the apps children and teens may be using; how to help youth navigate aggressive online behavior, both as a victim and perpetrator; how to help children foster

healthy online interactions; and how to identify signs that a child or student may have been a victim of online child solicitation. The series will begin Oct. 7, and webinars will take place at 6:30 p.m. on the first Thursday of each month. Interested parties should email karilyn.orr@ilag.gov to register. To report suspected online child sexual exploitation,



please contact local law enforcement or the National Center for Missing and Exploited Children CyberTipline at 1-800-THE-LOST. To schedule a live webinar session, please email karilyn.orr@ilag.gov.

Lawndale...

Viene de la página 5

a cabo una investigación nacional, dirigida por Rochelle Foster y conducida por nuestro investigador afiliado KEES / Alford Executive Search, quien identificará a nuestro siguiente Funcionario Ejecutivo en Jefe para conducir a LHC en el futuro con un corazón de compasión como la de Cristo y un liderazgo excepcional en el cuidado de la salud. Los solicitantes interesados pueden tener más información visitando Lawndale.org/employment y bajar CEO Opportunity Guide.

Pedro Martinez Primer Hispano...

escolar más grande del país", dijo Martínez. "La educación es el mejor ecualizador de la sociedad y trabajaré diariamente para fortalecer nuestras escuelas públicas para las generaciones venideras. Como inmigrante de México cuyas raíces comenzaron en Pilsen, Entiendo que un enfoque en la equidad y el compromiso para involucrar a las comunidades y elevar la voz de los estudiantes y las familias es fundamental para la tarea en cuestión. Quiero agradecer a la Alcaldesa por esta increíble oportunidad y por creer en mi visión para ver a

todos los niños alcanzar su potencial, sin importar su procedencia étnica o su nivel de ingreso". Martínez tiene más de 20 años de experiencia en sectores educativos privados y públicos y es un líder experimentado y basado en datos, con fuertes antecedentes financieros y profundo conocimiento en académica, planeación de estrategia, administración de talento, personal y compromiso comunitario. Tiene un M.B.A. de la Universidad DePaul y un diploma de bachiller de la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign.

También es graduado de Broad Superintendents Academy. Como el mayor de 12 hijos, fue el primero en graduarse de secundaria y la universidad. Martínez y su esposa tienen dos hijos, de 11 y 7 años. Pasa su tiempo libre con su familia, lo que incluye frecuentes viajes a la biblioteca, donde sus hijos llevan varios libros cada semana. Antes de unirse a CPS, el CEO Martínez fungió como Superintendente del Distrito Escolar Independiente de San Antonio (SAISD), donde se enfocó en la excelencia académica, reclutación de talento, cambio de cultura,

participación de interesados y una fuerte administración fiscal – cinco prioridades que están estrechamente alineadas a la visión de 5 años de CPS. Antes de este tiempo en SAISD, el Sr. Martínez fungió como Superintendente en Residencia para el Departamento de Educación de Nevada, donde fue responsable de asesorar la oficina del Gobernador y el Superintendente de Instrucción del Estado sobre decisiones de política educativa. Antes de eso, fungió como superintendente del Distrito Escolar de Washoe County en Reno, Nevada.

Viene de la página 3

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION VANGUARD LOFTS CONDOMINIUM ASSOCIATION Plaintiff,

vs- TABAS JACKSON, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants

2020 CH 06377 1250 W. VAN BUREN STREET PARKING UNIT P-81 CHICAGO, IL 60607

NOTICE OF SALE FOR A LIEN FOR UNPAID CONDOMINIUM ASSESSMENTS PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 22, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30AM on November 2, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 1250 W. VAN BUREN STREET, PARKING UNIT P-81, CHICAGO, IL 60607

Property Index No. 17-17-117-036-1174 The real estate is improved with a deeded parking space.

The judgment amount was \$15,857.38.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation.

No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the lienor acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a lienor, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a lienor shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g)-1) IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, Vincent A. Lavieri and/or Kellie J. Sellman, GARDINER KOCH WEISBURG & WRONA Plaintiffs Attorneys, 53 W. Jackson Boulevard, Suite 950, Chicago, IL, 60604 (312) 362-0000.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.

Vincent A. Lavieri Kellie J. Sellman GARDINER KOCH WEISBURG & WRONA 53 W. Jackson Boulevard, Suite 950 Chicago IL, 60604 312-362-0000

E-Mail: vlavieri@gkwllaw.com ksellman@gkwllaw.com Attorney Code: 58588 Case Number: 2020 CH 06377 TJSC#: 41-1552

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. I3177770

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION COMMUNITY INITIATIVES, INC Plaintiff, -v- OZAY MCNEELY, MARY GIPSON, CITY OF CHICAGO, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS Defendants 19 CH 13098 5415 W. RICE CHICAGO, IL 60651

NOTICE OF SALE FOR RECEIVER'S CERTIFICATES

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on January 22, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 2, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 5415 W. RICE, CHICAGO, IL 60651 Property Index No. 16-04-327-016-0000 The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was \$15,771.51. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, GREIMAN, ROME & GRIESMEYER, LLC Plaintiff's Attorneys, 205 West Randolph Street, Suite 2300, Chicago, IL, 60606 (312) 428-2750. Please refer to file number 10444-1354.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjisc.com for a 7 day status report of pending sales.

GREIMAN, ROME & GRIESMEYER, LLC 205 West Randolph Street, Suite 2300 Chicago IL, 60606 312-428-2750 Fax #: 312-332-2781 E-Mail: irodriquez@grlegal.com Attorney File No. 10444-1354 Attorney Code. 47890 Case Number: 19 CH 13098 TJSJC#: 41-1546

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

WELLS FARGO BANK, NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL OR BANKING CAPACITY, BUT SOLELY AS TRUSTEE ON BEHALF OF THE LAKE COUNTRY MORTGAGE LOAN TRUST 2005-HE1 Plaintiff, -v- ARON J DAVIDSON, CAROLYN L DAVIDSON Defendants 19 CH 11468

405 NORTH LAWLER CHICAGO, IL 60644 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on July 23, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 26, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 405 NORTH LAWLER, CHICAGO, IL 60644 Property Index No. 16-09-227-015-0000 The real estate is improved with a creme vinyl siding, two story single family home, no garage.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL, 60602. Tel No. (312) 346-9088. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjisc.com for a 7 day status report of pending sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago IL, 60602 312-346-9088 E-Mail: pleadings@mccalla.com Attorney File No. 20-043891L_610953 Attorney ARDC No. 61256 Attorney Code. 61256 Case Number: 19 CH 11468 TJSJC#: 41-1147

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 19 CH 11468

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

PHH MORTGAGE CORPORATION Plaintiff, -v- DON EARL BANKS A/K/A DON BANKS A/K/A DON E. BANKS, ANGELA BANKS, STATE OF ILLINOIS, MSW CAPITAL, LLC Defendants 2021CH01923

5338 WEST FERDINAND STREET CHICAGO, IL 60644 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on July 16, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 28, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 5338 WEST FERDINAND STREET, CHICAGO, IL 60644 Property Index No. 16-09-119-011-0000 The real estate is improved with a single family residence.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjisc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100 BURR RIDGE IL, 60527 630-794-9876 E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-21-01141 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code. 21762 Case Number: 2021CH01923 TJSJC#: 41-1457

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2021CH01923 I3176385

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

DEUTSCHE BANK NATIONAL TRUST COMPANY, AS TRUSTEE FOR ARGENT SECURITIES INC., ASSET-BACKED PASS-THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2005-W4 Plaintiff, -v- ROSEMARY ANDERSON, WILLIE ANDERSON, STATE OF ILLINOIS - DEPARTMENT OF REVENUE, UNITED STATES OF AMERICA Defendants 2019CH13260

3916 W WILCOX ST CHICAGO, IL 60624 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on April 26, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 26, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 3916 W WILCOX ST, CHICAGO, IL 60624 Property Index No. 16-14-102-028-0000 The real estate is improved with a residence.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification

for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales. For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876 THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjisc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100 BURR RIDGE IL, 60527 630-794-9876 E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-19-10514 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code. 21762 Case Number: 2019CH13260 TJSJC#: 41-1498

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2019CH13260 I3177044

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjisc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100 BURR RIDGE IL, 60527 630-794-9876 E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-19-10514 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code. 21762 Case Number: 2019CH13260 TJSJC#: 41-1498

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2019CH13260 I3177044

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2019CH13260 I3177044

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR STRUCTURED ASSET INVESTMENT LOAN TRUST, MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2006-4; Plaintiff, -v- HERMENEGILDO GARCIA; CITY OF CHICAGO; DOMINGA GARCIA; S&J INSTALLERS, INC. AKA S&J INSTALLERS CO.;

Defendants, 19 CH 8387 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, November 1, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:

Commonly known as 2338 South Turnbull Avenue, Chicago, IL 60623. The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection. For information call Mr. Matthew C. Abad at Plaintiff's Attorney, Kluever Law Group, 225 West Washington Street, Chicago, Illinois 60606. (312) 236-0077. SPS000135-19FC1 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com I3176870

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Mr. Matthew C. Abad at Plaintiff's Attorney, Kluever Law Group, 225 West Washington Street, Chicago, Illinois 60606. (312) 236-0077. SPS000135-19FC1 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com I3176870

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call The Sales Department at Plaintiff's Attorney, Anselmo Lindberg & Associates, LLC, 1771 West Diehl Road, Naperville, Illinois 60563-1890. (630) 453-6960. F20080040 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com I3177848

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call The Sales Department at Plaintiff's Attorney, Anselmo Lindberg & Associates, LLC, 1771 West Diehl Road, Naperville, Illinois 60563-1890. (630) 453-6960. F20080040 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com I3177848

HOUSE FOR SALE**HOUSE FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

SELECT PORTFOLIO SERVICING INC.;; Plaintiff, -v- CECILIA FRANCISCO AKA CECILIA N. FRANCISCO; FIRST AMERICAN BANK ILLINOIS HOUSING DEVELOPMENT AUTHORITY AND OFELIA FRANCISCO; Defendants 19 CH 8679

NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, November 15, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:

P.I.N. 16-04-215-013-0000. Commonly known as 4821 West Hirsch Street, Chicago, IL 60651.

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Mr. Matthew C. Abad at Plaintiff's Attorney, Kluever Law Group, 225 West Washington Street, Chicago, Illinois 60606. (312) 236-0077. SPS000215-19FC1 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com I3177847

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

MEB LOAN TRUST II, U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY BUT SOLELY AS TRUSTEE; Plaintiff, -v- MACK FOWLER AKA MACK W. FOWLER; RUBY FOWLER; CITY OF CHICAGO; UNKNOWN OWNERS AND NON RECORD CLAIMANTS; Defendants, 20 CH 6388

NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, November 15, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:

P.I.N. 16-09-226-031-0000. Commonly known as 408 North Lawler Avenue, Chicago, Illinois 60644.

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call The Sales Department at Plaintiff's Attorney, Anselmo Lindberg & Associates, LLC, 1771 West Diehl Road, Naperville, Illinois 60563-1890. (630) 453-6960. F20080040 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com I3177848

APT. FOR RENT

APT. FOR RENT

**NOW ACCEPTING APPLICATIONS
INDEPENDENCE APARTMENTS**



Independence Apts have 44 one and two-bedroom apartments, out of which 30 are CHA RAD units, for which applicants can apply at www.thecha.org. The remaining 14 units are Low Income Housing Tax Credit (LIHTC) which are restricted at 60% area median income. Applicants can apply for these apartments at www.independenceaptschicago.com. Sponsoring Broker: Evergreen Real Estate Services, LLC.



Managed By:



**4022 N. ELSTON AVE.
773-765-0027**

APARTMENT FOR RENT

(N. Riverside)

1- bdrm, new tile-windows, laundry facilities, AC, includes heat - natural gas

\$999.00 per month

Call Luis

(708)366-5602

Leave Message



NOW ACCEPTING APPLICATIONS

Northtown Apartments is a small 44-unit age-restricted senior apartment community with the unique feature of being attached to a Chicago Public Library branch. 30 units are contracted with The CHA and prospective applicants can apply online at THECHA.org. The remaining 14 units are Low Income Tax Credit units, which are income restricted at 60% area income. Prospective applicants can apply for these units at Northtownapts.com.

Managed By:



53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

**LOOKING TO HIRE
FULL TIME COOK**

HAMMOND INDIANA

FOR A FAST FOOD RESTAURANT. Must have experienced, be able to work evenings and weekends.

**\$19 or \$20 PER HOURS
WITH EXPERIENCE**

773-326-5586



53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

TRABAJO! TRABAJO!

NECESITAMOS

LIMPIADORES DE ALFOMBRAS

Y limpiadores de conductos de aire y limpieza de construcción. No se requiere experiencia, **ENTRENAREMOS**. Excelente salario, jornada completa con tiempo extra.



Perfection Cleaning Service

CALL 847-564-1300

3213 Doolittle Dr. NORTHBROOK, IL 60062

**SE SOLICITA
OPERADORES DE MAQUINA**

Turno de 8 a.m. - 4:30 am
NO EXPERIENCIA NECESARIA. Aplicar de 10am-2pm
4712-16 W. RICE STREET IN CHICAGO, IL 60651

CALL-ILL GASKET 773-287-9605



53 HELP WANTED

PLUSH PUP

5344 N. Cumberland Ave.
Chicago, IL 60656
Close to the Blue Line /CTA

FAST FOOD RESTAURANT
Looking for EXPERIENCED FULL-TIME COOKS

APPLY IN-PERSON

Pacifico Spa

We offer relaxing anti stress massages. Light massages more than just a massage. Given by professionals who will attend you with pleasure.



Ofrecemos masajes relajantes anti estrés. Masajes ligeros más que un simple masaje. Dada por profesionales que te atenderán con gusto.

**RELAXING
YOUR
BODY**

We are located at:
2851 W. Belmont Ave.
Open from 9am to 8pm
773-245-8915



53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago will be accepting applications for the following classification(s):

**Public Affairs Specialist-Bilingual
(Original)**

**Emergency Planning Program
Coordinator (Original)**

Additional information regarding salary, job description, requirements, etc. can be found on the District's website at www.districtjobs.org or call 312-751-5100.

An Equal Opportunity Employer - M/F/D



53 HELP WANTED

SE NECESITA CARNICERO



Debe tener papeles legales para trabajar en los EEUU. Debe ser responsable. Tiempo completo. Tiene que hablar un poquito de Inglés. **SALARIO \$17.00** por hora.

PUUEDE GANAR MAS DE ACUERDO A SU EXPERIENCIA

7622 N. PAULINA • CHICAGO

Llamar al **773-764-6273**



5900 W 159TH ST.
OAK FOREST, IL 60452
(708) 535-3000

WE'RE HIRING!

Email us at
careers@eaglesportsrange.com

JOB OPENINGS:

- RECEPTION CASHIERS
- RETAIL SALES ASSOCIATES
- RANGE SAFETY OFFICERS
- FRONT END SUPERVISOR

Must be 21 Years of Age Must. Have Valid FOID Card
Must Have Evening & Weekend Availability

AUTO MECHANIC WANTED

2 years experienced, full time position. No tools needed. Northwest Side.

CALL SAM
312-520-1904



COMPANIA DE COSTURA



NECESITA CORTADORES DE TELA CON EXPERIENCIA

Para el primer y segundo turno, tiempo completo para constureras y presores empacadores y control de calidad para prendas de vestir como blazers, jackets, camisas y pantalones. debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra buen pago y ofrecemos seguro.

LLAME PRIMERO AL 773-545-0990 Y SI NO CONTESTAN LLAMAR AL 847-476-4999

3500 N. Kostner Ave. Chicago, IL 60641

HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
OLD SECOND NATIONAL BANK, N.A., AS SUCCESSOR BY MERGER TO ABC BANK,
Plaintiff,

vs.

VELINDA ALEXANDER, INDEPENDENT CO-EXECUTOR OF THE ESTATE OF LAYMON SCULLARK, DECEASED;
LASHUN SCULLARK, INDEPENDENT CO-EXECUTOR OF THE ESTATE OF LAYMON SCULLARK, DECEASED;
CHICAGO TITLE LAND TRUST COMPANY, SUCCESSOR TRUSTEE TO AMERICAN NATIONAL BANK AND TRUST COMPANY OF CHICAGO, AS TRUSTEE UNDER TRUST AGREEMENT DATED OCTOBER 28, 1998 AND KNOWN AS TRUST NUMBER 124316-07; SCULLARK LAYMON MEDICAR CORP.; BANK OF AMERICA, N.A., SUCCESSOR BY MERGER TO LALSALLE BANK, N.A.; CITY OF CHICAGO; DAMBA AYABA MAKAGNI D/B/A DEE WESTSIDE AFRICAN HAIR BRAIDING; KING KUTZ BARBER & BEAUTY LOUNGE LLC; RICARDO HERRON; PATRICIA HERRON; NOBLE GRAPHICS D/B/A DAPRINTSHOP; OUSAINOU TAMBAJANG; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants,
20 CH 3282
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, November 8, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:
Commonly known as 4121 W. Madison St, Chicago, IL 60624.
P.I.N. 16-15-202-010-0000.
The mortgaged real estate is improved with a commercial property with 3 businesses: a braiding salon, a print shop, and a barber shop
Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection
For information call Ms. Edyta Kania at Plaintiff's Attorney, Di Monte & Lizak, 216 West Higgins Road, Park Ridge, Illinois 60068-5736. (847) 698-9600. Scullark INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13177356

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
BANK OF AMERICA, N.A.;
Plaintiff,

vs.

GERALD NORDGREN, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR DEBORAH Y. STEPTER; KIRK STEPTER; STARIESHA HENRY; UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF DEBORAH Y. STEPTER; UNKNOWN OWNERS AND NON RECORD CLAIMANTS;
Defendants,
18 CH 5197
NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, November 8, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:
P.I.N. 16-23-307-027.
Commonly known as 1622 S. CENTRAL PARK, CHICAGO, IL 60623.
The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Ms. Kathryn Bodanza at Plaintiff's Attorney, Marinosci Law Group, PC, 134 North LaSalle Street, Chicago, Illinois 60602. (312) 940-8580. 18-01797 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13177353

HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION
Plaintiff,

-v.-

NORMA BEDINGFIELD, CITY OF CHICAGO, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS
Defendants
2019CH07873
5445 W AUGUSTA BLVD
CHICAGO, IL 60651
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on November 13, 2019, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 28, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 5445 W AUGUSTA BLVD, CHICAGO, IL 60651
Property Index No. 16-04-317-007-0000
The real estate is improved with a single family residence.
Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.
If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.
You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identifi-

HOUSES FOR SALE

cation for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.
For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876
THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100 BURR RIDGE IL, 60527 630-794-5300
E-Mail: pleadings@ilcselegal.com
Attorney File No. 14-19-05847
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2019CH07873
TJSC#: 41-1309
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2019CH07873
13177343

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

U.S. Bank National Association, as Trustee for HarborView Mortgage Loan Trust 2006-4, Mortgage Loan Pass-Through Certificates,

Series 2006-4

Plaintiff,

vs.

Ozzie Givens; Leo Givens, Jr., AKA Leo Givens
AKA Leo Givens; Mortgage Electronic Registration Systems, Inc., as nominee for Countrywide Home Loans, Inc., its successors

and assigns; Unknown Owners and Non-Record Claimants
Defendants,
20 CH 5322
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Tuesday, November 9, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:
P.I.N. 16-03-309-026-0000.
Commonly known as 4448 WEST AUGUSTA BOULEVARD, CHICAGO, IL 60651.

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.
Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Manley Deas Kochalski, LLC, One East Wacker Drive, Chicago, Illinois 60601. (614) 220-5611. 20-014460 F2 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13177365

53 HELP WANTED**53 HELP WANTED**

HIRING NOW!

COME TO A QUIET AND SAFE COMMUNITY

Work in a bilingual meat processing facility
Competitive wage with benefits
Housing available

Call (815) 692-6036

or email brad@steidingerfoods.com
for an application

**Notice Invitation to Bid to
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

**CONTRACT 15-069-3D
REHABILITATION OF STEEL SPANDREL BEAMS OF PUMP AND BLOWER HOUSE,
O'BRIEN WATER RECLAMATION PLANT**

Bid Opening: November 2, 2021

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix C, K, V and the Multi Project Labor Agreement is required on this Contract.

The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, www.mwrd.org; the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at www.mwrd.org (Doing Business→Procurement & Materials Management→Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: contractdesk@mwrd.org or call 312-751-6643.

Chicago, Illinois
October 7, 2021

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago
By Darlene A. LoCascio
Director of Procurement and Materials Management